



ПРЕЗИДЕНТ Л. КРАВЧУК ПОВЕРНУВСЯ З ІЗРАЇЛЯ

Київ (УНІАР). — Сюди в середину, 13-го січня, Президент України Леонід Кравчук повернувся з Ізраїля, де перебував на триденний візит. Зустріч президентів України та Ізраїля закінчилася підписанням меморандуму про основні принципи співпраці між двома державами, міжурядових угод про співпрацю в галузі науки, культури, а також прокол про консультації між міністерствами закордонних справ двох держав.

Виступаючи в парламенті 12-го січня Президент Кравчук заявив, що Україна хоче звільнитися від атомової загрози, однак, перш ніж позбутися ядерних ракет, хоче отримати необхідні гарантії безпеки і матеріальну компенсацію. Щодо політики на Близькому Сході, то Україна хоче мати рівні, збалансовані відносини як з Ізраїлем, так і з арабськими країнами, і готова підтримати конкретні плани врегулювання близькосхідного конфлікту, якщо такий план з'явиться в ході арабсько-ізраїльських переговорів та компромісів.

Під час покладення вінка в Єрусалимі біля пам'ятника «Яд Вашем», збудованому в пам'ять шести мільйонів жертв нацизму, Президент Кравчук в числі багатьох офіційних осіб супроводжували також сім українців, нагороджених медаллю «Яд Вашем» за врятування життів під час Другої світової війни.

Візит української делегації закінчився рішенням обмінятися амбасдами та відкрити прями телетунельні лінії між Тель-Авівом та Києвом і Олесею.

Візиту по поверненні до Києва, Президент Кравчук дав ексклюзивне інтерв'ю кореспондентів УНІАР. На запитання про програму майбутньої зустрічі в Москві з президентом Росії, заявленою на 15-го січня, Л. Кравчук відповів, що зустріч матиме консультативний характер. Росія й Україна хочуть з'ясувати становище, обговорити економічні питання та питання ядерної зброї.

С. Гуренко критикує уряд Л. Кучми

Київ (УНІАР). — В понеділок, 11-го січня, колишній керівник Комуністичної партії України Станіслав Гуренко повідомив про свій вихід з Верховної Ради України та сказав, що себе považає членом народного депутата. Про це він сказав під час інтерв'ю для газети «Правда України» і додав, що не прийматиме сьогоднішнього дня «Геть від Росії». С. Гуренко переконаний, що це приведе до повного краху економіки. «Не сприймаю також способів шокотерапії, які повним ходом відтісняють тепер в життя під приводом наступної безальтернативної економічної реформи», — заявив колишній лідер українських комуністів і висловив прогнози, що вже протягом цієї місяця цього року стане ясно, що курс на незалежність є неправильним.

Прем'єр-міністр України Леонід Кучма, не зважаючи на критику з боку деяких підприємців та політиків Донбасу і Криму, продовжує намагання спити інфляцію. Кабінет Міністерств України ухвалив постанову, згідно з якою підприємства мають негайно налагодити зв'язки між поставачальниками і споживачами на договірній основі до 1-го лютого, щоб забезпечити умови формування плинних виробництва на 1993 рік.

Рішенням Кабінету Міністерств уряду промисловості збільшено від сплати податків з продуктів протягом цього року.

Прем'єр-міністр Л. Кучма 13-го січня прийняв амбасадора Росії Леоніда Смолякова. Обговорено проблеми подальшого розвитку відносин між двома державами. Розмова відбулася напередодні зустрічі в Москві Л. Кучми та прем'єр-міністра Росії Віктора Черномірдіна, запланованої на 14-го січня.

Прем'єр-міністр Л. Кучма 13-го січня прийняв амбасадора Росії Леоніда Смолякова. Обговорено проблеми подальшого розвитку відносин між двома державами. Розмова відбулася напередодні зустрічі в Москві Л. Кучми та прем'єр-міністра Росії Віктора Черномірдіна, запланованої на 14-го січня.

Прем'єр-міністр Л. Кучма 13-го січня прийняв амбасадора Росії Леоніда Смолякова. Обговорено проблеми подальшого розвитку відносин між двома державами. Розмова відбулася напередодні зустрічі в Москві Л. Кучми та прем'єр-міністра Росії Віктора Черномірдіна, запланованої на 14-го січня.

С. Півторак очолює установу допомоги Україні

Вашингтон. — Демократичний корпус громадян ЗСА з осідком в столиці ЗСА починає в цьому місяці програму допомоги Україні. Це об'єднання на особливе доручення Президента буде тепер мобілізувати приватні підприємства, які допоможуть будувати демократичні інститути і вільну торгівлю в новопосталих державах з колишнього СРСР, а особливо в Україні.

Степан Півторак, український з Трої Міш, назначений на керівника цієї акції в Україні. Його завданням виступити три найважливіші та найцікавіші програми для розвитку малих та середніх українських підприємств, які потребують теплої допомоги. Добровольці з окремих програм громадян ЗСА мають під проводом С. Півторака брати участь в розбудові таких проєктів, які планують на довшу мету Виконання їхніх завдань вимагає тісної співпраці з американською амбасадой в Києві, як також з установами, які працюють над встановленням демократії в Україні.

С. Півторак молодим хлопцем приїхав з США через Німеччину, а відтак Канаду. В ЗСА він отримав ступінь інженера. Як один із



С. Півторак

директорів міжнародного підприємства, він часто виїжджав до Європи на Далекій Схід, а в останньому часі часто їздив в Україну, де працював для творення спільних підприємств.

Теперішня ситуація в Україні, на думку С. Півторака, вимагає кончею мобілізації американських добровольців і саме Демократичний корпус громадян ЗСА може допомогти в тому, рекрутуючи відповідні сили, що допоможуть Україні в її кінцевих потребах для впровадження повної демократії і економіки вільного ринку.

Прокуратор ОСІ признається до приховання доказів

Нешвілл, Тенн. — Минулого четверга, 14-го січня, тут у федеральному суді з'явився колишній працівник Департаменту юстиції в Бюрі спеціальних інвестицій (ОСІ) Норман Московіц. Його звинувачено в частині окремого слідства, яке минулого червня з'ясувало Апелляційного суду ЗСА зокрема розколоті окремі райони розколоті на окремі слідства на докази оборони Івана Дем'янюка, якого вишестоящий Окружний суд у 1981 році позбавив американського громадянства та видав на суд в Росії.

У своїх звинуваченнях Московіц, сказав, що, пригрозивши до процесу в Клівленді в 1979—80 роках, багачунок на заяву ухилився жити, він не має жодних сумнівів, що І. Дем'янюк був «Іваном Грозним», не зважаючи на існуючі вже тоді докази з колишнього Союзу та з Польщі, що «Іваном Грозним» був Іван Марченко.

Він також підтвердив, що урядові адвокати не дали жодних додаткових інформаційних доказів, які могли б підтвердити І. Дем'янюка з тієї причини, що не уважали це важливою інформацією, а також і тому, що оборонці І. Дем'янюка конкретно не вимагали від них цих інформацій. Знання Н. Московіца суперечать попереднім звинуваченням Джорджа Паркера колишнього керівника ОСІ, який у своїх письмах з 28-го лютого 1980 року остерігав перед сумнівними свідченнями життєвих свідків. Після того, як життєві свідки Джорджа Паркера не взяли його письмів під увагу, він зрезигнував з праці в ОСІ.

Суддя федерального суду Томас Вайзман, якого призначено членом спеціальним слідчим у справі І. Дем'янюка, слухачкою знає Н. Московіца і перебуваючи питання адвоката Елварда Маркеа, одного з оборонців І. Дем'янюка, запитав його на який бачив набір рішення про те, що оборонці Дем'янюка не потрібно передавати цих додаткових інформацій. Н. Московіц, даючи судді винайоючі тільки, повторював тільки у своїх попередніх викротах, чим викликав невдоволення і сумнів у судді.

Він також підтвердив, що урядові адвокати не дали жодних додаткових інформаційних доказів, які могли б підтвердити І. Дем'янюка з тієї причини, що не уважали це важливою інформацією, а також і тому, що оборонці І. Дем'янюка конкретно не вимагали від них цих інформацій. Знання Н. Московіца суперечать попереднім звинуваченням Джорджа Паркера колишнього керівника ОСІ, який у своїх письмах з 28-го лютого 1980 року остерігав перед сумнівними свідченнями життєвих свідків. Після того, як життєві свідки Джорджа Паркера не взяли його письмів під увагу, він зрезигнував з праці в ОСІ.

Сербі перехоплюють гуманітарну допомогу

Вашингтон. — Комісія Державного департаменту ЗСА прийшла до висновку, що сербські бойовики в Боснії викрадають гуманітарні вантажі, які надходять від міжнародних харитативних організацій в заблюбовані сербами боснійські міста.

Зі звіту комісії виходить, що серби не питаючи дозволу працівників міжнародних організацій, оглядають скрині з гуманітарними вантажами, без найменших підстав затримують їх, а то й взагалі не пропусковують до місця призначення.

Матеріали для звіту комісії збиралися протягом чотирьох місяців працівниками американських представництв на території колишніх югославських республік. Факти засвідчують, що зусилля ООН в ділянці доставки допомоги для боснійців мають в якійсь мірі позитивний вислід тільки у Сараєві, однак до інших боснійських міст допомога майже не доходить і тому там мешканці перебувають у катастрофічному становищі.

Представники Комісії ООН у справах вітків Барбара Френсіс повідомляють, що відповідальні особи, функцією є доставка вантажів в оточені сербськими населені пункти, проявляють героїзм при виконанні завдання і відступати лише тоді, коли сербські бойовики істотують в них.

Відомо, що сербські озброєні формации в Боснії значно численніші, ніж контингент «голубих шоломів», тому серби й диктують своїм умовам. Прикладом безпорадності ООН перед свавільними сербами в Боснії є недавнє авіанебне заступництво боснійського прем'єр-міністра, которого застрелив з автомата сербський бойовик, хоч член уряду знаходився у бронеуку ООН.

Представники багатьох харитативних організацій у Боснії трактують опінію комісії Державного департаменту ЗСА як занадто оптимістичну. На їхню думку, в руки сербів потрапляє не менше половини гуманітарних вантажів.

Україна повинна отримати гарантії

Вашингтон (Бюро УНС). — Як загально відомо з преси та інших політичних звідомлень, Уряд ЗСА розглядає уряд України, щоб ратифікувати угоду про нуклеарне роззброєння і тим самим усунути з українських земель все нуклеарне зброю, яка там надходить.

З уваги на зазіхання Росії на українську територію, ратифікація цієї угоди без запевнень ненарушності території України зі сторони ЗСА та членів НАТО може стати для цього істотним чинником. Україна як незалежна держава.

Саме тому є конечним, щоб українці, громадяни ЗСА, писали якнайчисленніші листи до своїх сенаторів та конгресменів з проханням запевнити Україну безпеку перед будь-яким нападом у випадку, коли вона вже не буде мати ніякої нуклеарної зброї.

Численні листи від українців вже надійшли до Вашингтону, але їх кількість дає більшу заповнюваність підтримки вимог України. Писати треба на адресу сенаторів або конгресменів за такими адресами: Nonpartisan, US House of Representatives, Washington, D. C. 20515 і Honorable, United States Senate, Washington, D. C. 20510.

У СВІТІ

У ВІДПОВІДЬ НА вимоги уряду Молдови вивести з території республіки російські війська до кінця 1994 року, командувач розвідки в Молдові І. А. Гросу повідомив, що генерал Александр Лебедь заявив, що не є практично можливим. Головною причиною він висуває те, що 60 відсотків його старших і молодших офіцерів мають у Придністров'ї добрі зв'язки і не хочуть їхати в Росію, де їх ніхто не чекає.

НАЙМЕНШІЙ І НАЙБІЛЬШІЙ у світі переносний факс виготовили спеціалісти японської електронічної корпорації Ніппон Денкі. Він уже ввійшов у торговельну мережу країни. Важить факс лише два кілограми, а за розмірами є не більший, як звичайна книжка. Поки що він дорогий (до 1,600 дол.), однак надає широкі можливості для безпосереднього обміну текстовою інформацією — навіть з авта.

ЗБРОЙНИЙ КОНФЛІКТ в Анголі швидко поширюється на нові райони, дестабілізація яких значно погіршить економічну ситуацію в країні. Бойовики УНІТА знищують п'ять нафтових проєктів у провінції Заїра. Лідер УНІТА Жозе Савімбі погрожує «вдарити там, де найбільше болять». Відомо, що найбільші прибутки в скарбниці Анголі надходять від експорту нафти і дорогоцінних каменів. «Ми залишимо уряд без нафти і жодного алмазу», — заявив цими днями Ж. Савімбі.

У НАПЕТИ НА ІРАК ЗНИЩЕНО ПОВИНУ ОБ'ЄКТІВ

Вашингтон. — Як повідомляють представники Адміністрації, в результаті налету на іракські об'єкти противоповітряної оборони була знищена лише половина ракетних станцій і радарів. Однак, вважають у Вашингтоні, цього, «цілком досить для безпеки польотів союзників, які патрулюють зону «повітряної карантини»».

На думку Адміністрації, недавній захист Саадма Хусейна до «святиної війни проти ворога Аллаха» цілком безвідповідальний. «Ми виконали своє завдання», — заявив дорадник Президента з національної безпеки Брент Скоттсфорд, і знищили половину (ракетних) станцій на вісьмох об'єктах».

Представники Пентагону повідомляють, що дані про підсумки налету підтверджуються зніманнями, зробленими з літаків. На знімках ясно видно, що на ракетній станції іракців попали численні бомби, при чому половина цих станцій знищена. Деякі американські літаки спеціально поверталися на місце бомбардування.

В АМЕРИЦІ

НОВИ ОШІРНИ Опіти серед лікарів і медсестер викликають, що дуже часто вони всупереч своїм власним переконанням не враховують бажань своїх пацієнтів, коли йдуть про втримання їх при житті штучними засобами у випадках невиліковальних хвороб. Це саме стосується і до лікарів проти болю, що їх домагаються пацієнти, які хворіють на невиліковні недуги та в останніх дні свого земного життя терплять жахливі болі. Ці нові зв'язки, опубліковані в «Американському журналі оф публік гетт» у середину, 13-го січня, на думку аналітиків підсумовують можливість, що саме через таке неопорне лікування та продовження життя у безнадійній ситуації приносять до шаленого зросту ціни у медично-лікарській ділянці.

НОВОБРАННИЙ ПРЕЗИДЕНТ Білл Клінтон сказав, що він не виключає можливості покласти суцільно війну проти Іраку, якщо це буде кончею, щоб примусити Ірак припинити війну на чужій території. Він також підкреслює, що він готовий до нових починів з іракським президентом Саадмом Хусейном. Це є цікавим у твердженнях новообранного Президента, що Б. Клінтон говорив про справу Іраку і Саадма Хусейна без будь-яких зайвих емоцій, даючи чим до розуміння, що він готовий до покращання відносин, але тільки тоді, коли будуть виконані іракськими військами ООН. Але дещо пізніше Б. Клінтон заперечив сам себе, заявляючи, що він не думає відновляти відносини з Іраком.

З ПЕНТАГОНУ повідомляють, що американські війська, розташовані в Сомалі зі завданням принести допомогу голодуючому населенню цієї країни, понесли першу жертву. У перестрілці поблизу летовища в Могадішу столиці Сомалі, згинув один з воїнів морської піхоти, який служив у 3-му батальйоні 11-го полку морської піхоти. Командир батальйону Джо Градінгер заявив, що воїн Доміно Арройо, Елізабет, Н. Дж. згинув від пострілів невідомого сомалійця, які почали обстрілювати варту дежа 10-го год. вечора у вівторок, 12-го січня.

УПЕРЕШЕ ЗА 25 РОКІВ у Вашингтоні Департамент праці пробіє справити свою мету щомісячної перевірки безробіття в країні. Перші висліди нової запропонованої запитання виказують, що існують неточності у теперішніх підсумках стану безробіття в ЗСА. Економіст у статистичному бюро Департаменту праці Енн Поліак, яка допомагає у розробці нової системи, каже, що нова система, яку планують вжити від січня 1994 року, викине напевно вищий відсоток безробіття, бо існуюча система просто не спроможна охопити потрібні відомості для точних статистичних з'ясування.

НА ОДНОМУ ЗІ СВОЇХ останніх церемоніалів у Білому Домі президент Джордж Буш вручив Медаль Свободи 40-му президенту ЗСА Рональду Регену. На церемонії народження свого попередника і однопартія Д. Буш назвав Р. Регена «справжнім американським героєм» і заявив, що Рональд Реген «сам один виграє боротьбу за свободу». У відчутній на церемонії заяві сказав, що Реген символізує все найкраще, що є в Америці, а на пості Президента він символізує «шляхетність американського духу». У промові-відповіді Р. Реген сказав, що йому неможливо передати свої почуття. Вручаючи медаль, що Буш заявив, що закликає Регенову «світ поверну в Америку, а американці повірили в себе». На церемонії народження були присутні жінка Р. Регена Ненсі і дочка Р. Регена.

У СЕРЕДУ, 13-ГО СІЧНЯ, Крайове управління авіації і дослідження космосу без будь-яких попереджень затримок запустило у космічний простір корабель із п'ятичленною загодою. Це перша із космічних запланованих на цей рік подорожей у космос ракетно-космічної флотії НАСА. Основним завданням загоди космічної поїздки «Ендевор» є випустити і залишити орбіту 200 міль. дол. супутника з автоматичним пристроєм, який реагує на зміну температури, тиску тощо, а свої різноманітні інформації передаватиме до наземної станції НАСА.

„Рух — щасливий випадок для України“

Джерзі Сіті, Н. Дж. (Г. Колесса). — В переддень Нового року, коли ми обмінювалися новорічними побажаннями, наші думки лишилися додалок і одночасно близької серцю України. Що принесе їй цей рік? Як завжди в такі хвилини, це ближніми стали нам турботи наших Батьківщини.

Саме в цей день, немов відгадуючи наші думки, доля послала нам дорогого гостя, людину, яка знаходиться в самому ядрі громадсько-політичного життя — заступника голови Народного Руху України Олександра Лавринюка, який прийшов у супроводі голови Координаційного Комітету Допомоги Україні д-ра Богдана Бурачінського.

О. Л.: — Я прийхав до Америки з ціллю поглиблення знання англійської мови та прохання інтерв'ю в Вашингтоні у Фундації національного форуму з метою подальшого залучення в Конгресі ЗСА за вивчення процедури його праці і особливо праці комісії, яка займається закордонною політикою ЗСА, а також для ознайомлення із структурою та діяльністю політичних партій Америки. «Залишаю за собою», створена комуністичною систе-



О. Лавринюк розповідає про історію і перспективи Руху.

мою, не дозволяла нам спілкуватися із зовнішнім світом, що стосувалося як побутових контактів, так і професійних зв'язків. Це примушувало до того, що в Україні є дуже мало людей, які вільно володіють іноземними мовами. Окрім того, система вивчення цих мов в Україні настільки неадекватна, що вона не дозволяла добитися добрих результатів. У зв'язку з тим багато людей намагаються запознати цю програму. В цьому нам допомагає украї-

їнська діаспора, зокрема, наприклад, діяльність УН-Союзу, який розвивав цілу мережу контактів з англійською мовою в Україні. Це — надзвичайно корисна справа, яка тепер дуже потрібна Україні — наша держава мусить мати фахівців, які могли б спілкуватися із світом.

Г.К.: — В Україні, а особливо поза її межами, виникає багато питань про трансформацію Народного Руху, (Закінчення на стор. 5)



Христина Марія Франчук, правнучка Стефана та Анни Франчук, нова членка 285-го Відділу УНСоюзу в Рочестері, Н. Дж. Прадідуся та прабабця вписали свою правнучку в члені УНСоюзу та забезпечили її шкільною грамотою, за яку заплатили одnorазово вклатки за 20 років.



Катруся Лариса Гудзьяк, доня д-ра Марка і Роми Гудзьяк, нова членка 39-го Відділу УНСоюзу в Сиракузах, Н. Й. Вписали свою внучку Катруся Ларису в члені УНСоюзу д-ра Олександер і Ярослава Гудзьяки.



Алекса К. Кайріс дочка Оксани Пиш та Едварда Кайріс, нова членка 458-го Відділу УНСоюзу в Гамільтоні, Онтаріо, Канада. Вписав свою внучку в члені УНСоюзу дідо Данило Пиш, секретар 458-го Відділу УНСоюзу.



Іван Я. Шаран, син Стефана та Івонки Шаран, новий член 146-го Відділу УНСоюзу у Воррен, Мішген. Вписали свого внука в члені УНСоюзу дідо Осип та бабця Катерина Шулик.



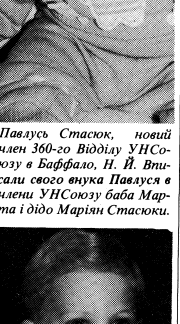
Вероніка Копитко, доня Бернадети Копитко, нова членка 146-го Відділу УНСоюзу у Воррен, Мішген. Вписали свою внучку в члені УНСоюзу дідо Семент та бабця Софія Копитко.



Павлус Стасок, новий член 360-го Відділу УНСоюзу в Баффало, Н. Й. Вписали свого внука Павлуса в члені УНСоюзу баба Марта і дідо Марія Стасюки.



Михайло Тарас Галонка, син Михайла та Богдани Сосяк — Галонка, новий член 234-го Відділу УНСоюзу в Елізабеті, Н. Дж. Вписали свого внука в члені УНСоюзу бабця Стася і дідуся Ярослав Володимир Сосяк, які бажать Михайлові Тарасові щастя, здоров'я та успіхів в навч. для добра української громади в Америці та вільної незалежної України.



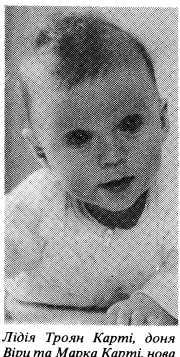
Брасен Петро Гаврюшенко, новий член 172-го Відділу УНСоюзу у Віппані, Н. Дж. Вписали свого внука в члені УНСоюзу дідуся Сергій та бабця Марія Гаврюшенко.

ВЗАЄМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ: УНС ЗАБЕЗПЕЧУЄ МАЙБУТНЄ МОЛОДІ, МОЛОДЬ ЗАБЕЗПЕЧУЄ МАЙБУТНЄ УНС

У теперішній організаційній кампанії Українського Народного Союзу окрему увагу віддається організації молоді. Забезпечення молоді в УНСоюзі має вітальну цінність, як для самої молоді, так і для УНСоюзу та всієї нашої української громади на північно-американському континенті, для їх взаємного майбутнього. Для підкреслення цієї уваги і важливості „Свобода” публікує в цій кампанії фотознімки новоприєднаних молодих членів УНСоюзу, якщо — очевидно — ці фотознімки нам надіслані.



Соня Марія Мороз, доня д-ра Павла і д-р Кларі з дому Шнур Мороз, нова членка 458-го Відділу УНСоюзу в Гамільтоні, Онтаріо, Канада. Вписала свою внучку Соню в члені УНСоюзу бабця Зеновія Мороз.



Лідія Троян Карті, доня Віри та Марка Карті, нова членка 67-го Відділу УНСоюзу в Ансонії, Коннектикет Вписав свою внучку в члені УНСоюзу дідо інж. Мирослав Троян, предсідник 67-го Відділу УНСоюзу.



Марко (Марчук) Лушак, новий член 172-го Відділу УНСоюзу у Віппані, Н. Дж. Вписав свого внука в члені УНСоюзу дідуся о. Іван та бабця Надія Лушак.



Даня А. Лушак, дочка Марії та Івана Лушак, нова членка 293-го Відділу УНСоюзу у Брукліні, Н. Й. Вписала свою внучку Даню в члені УНСоюзу дідо бабця Анна Пилип.



Іван П. Коваленко, новий член 172-го Відділу УНСоюзу у Віппані, Н. Дж. Вписала його в члені мати Марійка Коваленко, яка рівночасно і сама стала членкою цього Відділу УНСоюзу. Марійка Коваленко попустила недавно на працю в Рекордовому Відділі УНСоюзу.



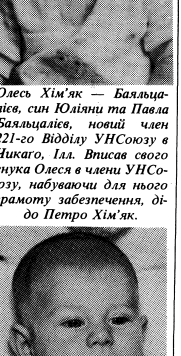
Христина Марія Терестра, нова членка 172-го Відділу УНСоюзу у Віппані, Н. Дж. Вписали свою внучку Христину Марію в члені УНСоюзу дідуся Сергій та бабця Марія Гаврюшенко.



Олесь Хім'як — Баяльцалє, син Юліана та Павла Баяльцалє, новий член 172-го Відділу УНСоюзу в Чикаго, Іл. Вписав свого внука Олесь в члені УНСоюзу, набуваючи для нього грамоту забезпечення, дідо Петро Хім'як.



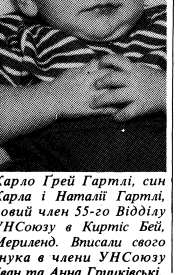
Григорій Л. Ганчук, син д-ра Галіри та Катерини Ганчук, новий член 172-го Відділу УНСоюзу у Віппані, Н. Дж. Вписала свого внука Григорія в члені УНСоюзу його бабця Марія Данильчук.



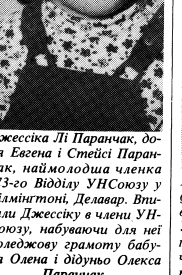
Лєся О. Онисків, донечка Петра і Галини Онисків, нова членка 146-го Відділу УНСоюзу у Воррен, Мішген. Вписала свою внучку Лєсю в члені УНСоюзу бабця Анна Зяць.



Еріка Шаран, дочка Стефана та Івонки Шаран, нова членка 146-го Відділу УНСоюзу у Воррен, Мішген. Вписали свою внучку в члені УНСоюзу дідо Осип та бабця Катерина Шулик.



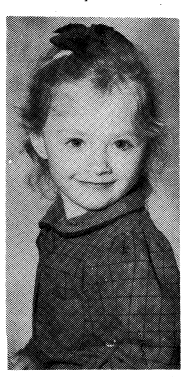
Карло Грей Гартлі, син Карла і Наталії Гартлі, новий член 55-го Відділу УНСоюзу в Кіртис Бей, Мериленд. Вписали свого внука в члені УНСоюзу Іван та Анна Грицьківські.



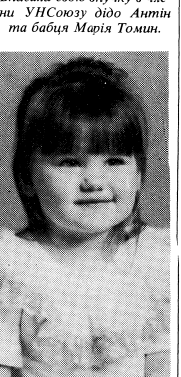
Джессіка Лі Паранчук, доня Євгена і Стеїсії Паранчук, наймолодша членка 173-го Відділу УНСоюзу у Вілмінгтоні, Делавер. Вписали Джессіку в члені УНСоюзу, набуваючи для неї коледжову грамоту бабця Олена і дідуся Олександра Паранчук.



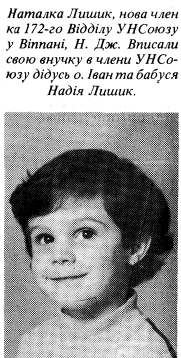
Алісса Марія Ковалішин, наймолодша членка 173-го Відділу УНСоюзу в Воррен, Мішген. Вписали свою внучку в члені УНСоюзу добрі союзники та активні члені громади, дідо і бабця Микола і Марія Ковалішин.



Наталка Лушак, нова членка 172-го Відділу УНСоюзу у Віппані, Н. Дж. Вписали свою внучку в члені УНСоюзу дідуся о. Іван та бабця Надія Лушак.



Катерина Лін Джансон, нова членка 468-го Відділу УНСоюзу в Натара он Лейк, Онтаріо. Вписав свою внучку в члені УНСоюзу дідуся Борромір Катанівський.



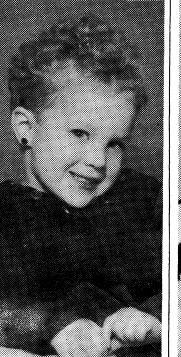
Джеймс Андрій Залучкий, син д-ра Ігоря та Варвари Залучких, нсвий член 15-го Відділу УНСоюзу, Т-ва „Україна” у Вашингтоні, Д. К. Вписали свого внука в члені УНСоюзу, набуваючи для нього коледжову грамоту, бабця Міра Залучка.



Тамара Зоряна Кіт, доня д-ра Івана та Воряни Кіт, нова членка 473-го Відділу УНСоюзу в Монреалі, Канада. Вписали її в члені УНСоюзу тітка Софія Гарасимович Петришко.



Джеймс Андрій Залучкий, син д-ра Ігоря та Варвари Залучких, нсвий член 15-го Відділу УНСоюзу, Т-ва „Україна” у Вашингтоні, Д. К. Вписали свого внука в члені УНСоюзу, набуваючи для нього коледжову грамоту, бабця Міра Залучка.



Олександр І. Корнієнко, син д-ра Володимира та Юлі Корнієнко, новий член 172-го Відділу УНСоюзу у Віппані, Н. Дж. Вписали свого внука Олександра в члені УНСоюзу дідуся Іриней та бабця Марія Данильчук.



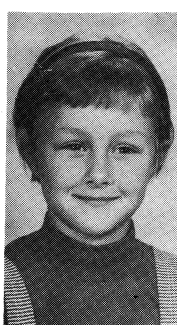
Олександр І. Корнієнко, син д-ра Володимира та Юлі Корнієнко, новий член 172-го Відділу УНСоюзу у Віппані, Н. Дж. Вписали свого внука Олександра в члені УНСоюзу дідуся Іриней та бабця Марія Данильчук.



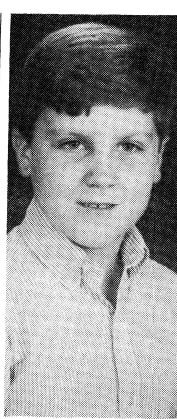
Христина А. Смишнюк, нова членка 221-го Відділу в Чикаго, Іл. Вписали свою вунучку Христину в члени УНСоюзу дідуся Михайло та бабуся Марія Смишнюк, самі доволіні втривці члени УНСоюзу.



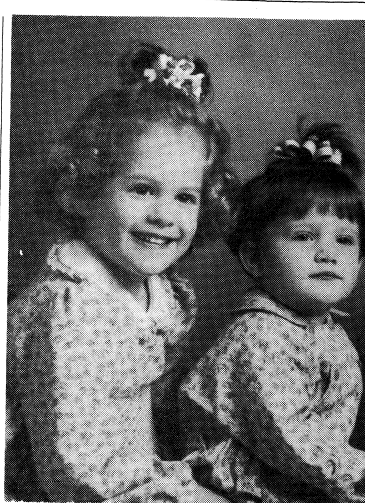
Христина Оприско, доня Юрія та Оксани Оприско, нова членка 277-го Відділу УНСоюзу з Гартфорд, Конн. Вписала свою вунучку Христину в члени УНСоюзу бабуся Катерина Оприско



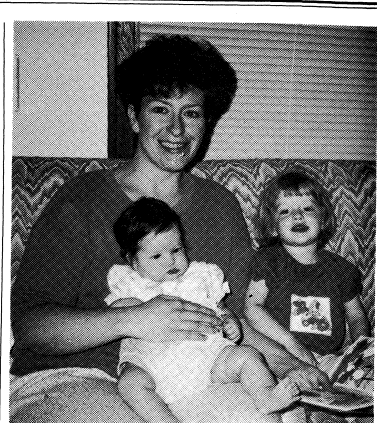
Андріянка Стасюк, нова членка 360-го Відділу УНСоюзу в Баффало, Н. Й. Вписали її в члени, закупивши грамоту забезпечення, баба і дідко Марта і Марія Стасюки.



Роман Покора, син Богдана та Анни Покора, новий член 277-го Відділу УНСоюзу в Гартфорд, Конн. Вписали свого вунучку Романа в члени УНСоюзу дідо і бабуся Стефан і Стефанія Покора.



Лярсія М. та Олена С. Борковські, донечки Марусі та одо. Тараса Борковських, членів Пласту, нові членки 203-го Пластового Відділу УНСоюзу в Йонкерсі, Н. Й. Вписали свої вунучки в члени УНСоюзу дідуся та бабуся мгр Роман і Марія Борковські.



Джанет Лін Сейлор (10 тижнів) та Рахія Анна Сейлор (2 і пів року), нові членки 467-го Відділу УНСоюзу в Джанстаун, Па. разом з їх матір'ю Діною Шевчик Сейлор, яка вписала їх в члени УНСоюзу.



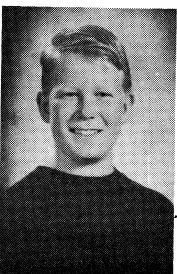
Олеся М. Смишнюк, нова членка 221-го Відділу УНСоюзу в Чикаго, Іл. Вписали свою вунучку Олеся в члени УНСоюзу дідуся Михайло та бабуся Марія Смишнюк, самі доволіні втривці члени УНСоюзу.



Ларисса Оприско, доня Юрія та Оксани Оприско, нова членка 277-го Відділу УНСоюзу в Гартфорд, Конн. Вписала свою вунучку Лариссу в члени УНСоюзу бабуся Катерина Оприско.



Христофер Москаль, син Теодора мол. та Феї Москаль, новий член 42-го Відділу УНСоюзу в Пассейку, Н. Дж. Вписали свого вунучка в члени УНСоюзу Теодор та Еріка Москаль.



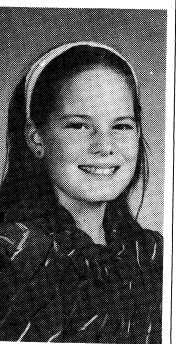
Андрій Куціль, син Романа та Джени Куціль, новий член 367-го Відділу УНСоюзу в Рочестері, Н. Й.



Том і Юстин Пуз, нові члени 133-го Відділу УНСоюзу в Нюарку, Н. Дж. Вписали своїх дітей в члени УНСоюзу Марія та Теодор Пуз.



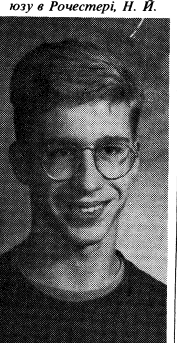
Андрійко Х. Мельнюк, син Ігоря та Марії Мельнюк, новий член 146-го Відділу УНСоюзу в Воррен, Мішиген. Вписали свого вунучка в члени УНСоюзу дідо Ігдор та бабуся Юлія Мельнюк.



Діля Вероніка Сероток, нова членка 468-го Відділу УНСоюзу в Найагара, он Лейк, Онтаріо. Вписав свою вунучку в члени УНСоюзу дідуся Добромир Казанівський.



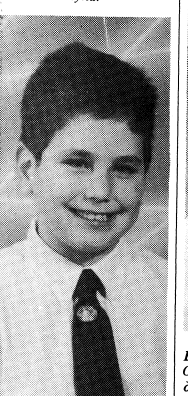
Віталій Мельник, син Романа та Надії Гривінських, новий член 277-го Відділу УНСоюзу в Гартфорд, Конн.



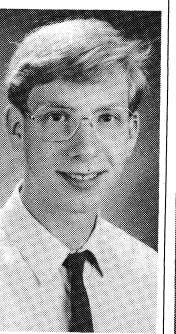
Роман Куціль, син Романа та Джени Куціль, новий член 367-го Відділу УНСоюзу в Рочестері, Н. Й.



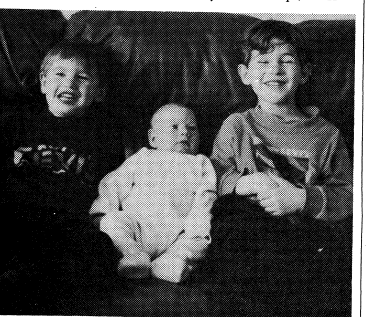
Оля та Віталій Левіцькі, нові імігранти з України, стали новими членами 172-го Відділу УНСоюзу в Вітані, Нью Джерсі. Вписали своїх дітей в члени УНСоюзу Петро та Люба Левіцькі.



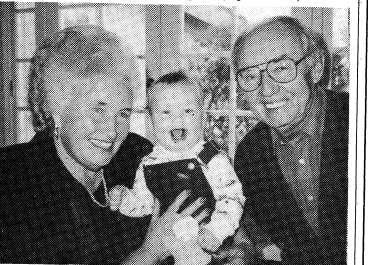
Марко І. Мельнюк, син Ігоря та Марії Мельнюк, новий член 146-го Відділу УНСоюзу в Ворре, Мішиген. Вписали свого вунучка в члени УНСоюзу дідо Ігдор та бабуся Юлія Мельнюк.



Богдан П. Максимук, син Олі з дому Кебала та Богдана Максимюка, новий член 277-го Відділу УНСоюзу в Гартфорд, Конн. Вписав свого правнука Богдана в члени УНСоюзу прадідо Володимир Василенко, представник цього Відділу та голова Окружного Комітету Відділу УНСоюзу в Нью Гейвені, Конн.



Павло Григорій Деркач, новий член 399-го Відділу УНСоюзу „Леви" в Чикаго, зліва Матвій Василь Деркач, а справа Іван Микола Деркач, які вже раніше стали членами УНСоюзу. Вписали своїх вунучків в члени УНСоюзу Ніна та Іван Деркачі, відомі суспільно-громадські діячі, які щедро жертвують на різні українські цілі.



Тарас мол. Вибачинський, син Тараса та Тини Вибачинських, новий член 489-го Відділу УНСоюзу в Нью Йорку. На фото Тарас мол. Вибачинський зі своєю бабою Анною та дідом Юрієм Вибачинськими, які вписали свого вунучка в члени, набувши для нього грамоту УНСоюзу.



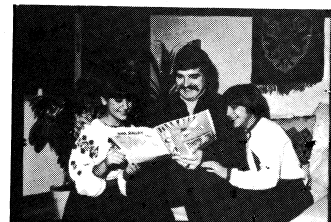
Олеся і Павло Демчур, доня і син Надії та Івана Демчур, нові члени 269-го Відділу УНСоюзу. Вписали своїх вунучків в члени УНСоюзу бабуся і дідо Люба і Ярослав Оленів.



УКРАЇНА БАГАТА, АЛЕ ЗАНЕДБАНА. ДОПОМОЖІТЬ ЇЙ СТАТИ НА ВЛАСНІ НОГИ.

ПЕРЕШЛІТЬ ВАШУ ДИВІДЕНДУ І ПОЖЕРТВУ НА ФОНД ВІДРОДЖЕННЯ УКРАЇНИ — УНС!

Дайте Вашій дитині нагоду пізнати й полюбити українську мову



при допомозі цікавих і барвистих сторінок „ВЕСЕЛКИ"

Передплатіть вже сьогодні Вашим дітям або вунучкам найкращий дитячий журнал у вільному світі — „Веселку" висилаючи чек на 8 доларів на адресу:

„SVOBODA" 30 Montgomery St., Jersey City, N.J. 07302 (для членів УНСоюзу — однорічна передплата є 5 дол.)

Присимо тут вповинити, відітати і вислати

Ім'я і прізвище: _____

Адреса: _____

Місто: _____

Стелі: „зіп-код" _____

Долучую чек з передплатою на один рік: _____

Долучую чек з передплатою на два роки: _____

ТРИ НОВІ КЛАСИ ТЕРМІНОВОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

з низькими вкладками, основаними на таблиці смертності 1980-го року

T23 — ТЕРМІНОВЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДО 23-го РОКУ ЖИТТЯ

- з вкладками \$7.50 річно за перших \$5,000 та по \$5.00 річно за кожних додаткових \$5,000
- Ці грамоти класу T23 видає УНСоюз дітям у віці 0-15 років

ART — ЩОРІЧНО ВІДНОВЛЮВАНЕ ТЕРМІНОВЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

- з вкладками, які кожного року зростають з віком забезпеченої особи
- Ці грамоти класу ART видає УНСоюз аплікантам у віці 16-65 років на суми \$25,000 і більше

DT30 — ТЕРМІНОВА ГРАМОТА НА 30 РОКІВ ІЗ ЗМЕНШУВАНОЮ СУМОЮ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

- корисна для осіб, які мають гіпотечні позички-моргеджі
- Ці грамоти класу DT30 видає УНСоюз аплікантам у віці 16-45 років на суми \$25,000 і більше

Українське Патріархальне Товариство Відділ в Нью Йорку
запрошує членів і українське громадянство Нью Йорку на

ДОПОВІДЬ
яку виповнить

АРХИМАНДРИТ ЧИНУ СТУДІТИВ ЛЮБОМИР ГУЗАР

з циклу

УКРАЇНЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА НА ПОРОЗІ 21-го СТОЛІТТЯ
яка відбудеться

в середу, 27-го січня 1993 р. о год. 6-й веч.
в домі НТШ в Нью Йорку
63 Четверта авеню, між 9-10 вул.
По доповіді кави і солодкої

Управа УПТ Товариства

„СВ. СОФІЯ” РЕЛІГІЙНЕ ТОВАРИСТВО УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ У ЗСА
запрошує українську громаду Вашингтону й околиць на

ВЕЧІР, присвячений Українській Греко-Католицькій Церкві


тема програми:

„УКРАЇНЬКА ЦЕРКВА сьогодні — дві перспективи”

Доповідачі: о. Архимандрит Любомир Гузар — римська перспектива
проф. Мирослав Лабунька — львівська перспектива

Місце: Філія УКУ у Вашингтоні, 2615 30 вул. Н.В.
Дата: вівторок, 26-го січня 1993 року.
Час: год. 7:00 ввечора

SHCHEDRYK CHILDREN'S CHOIR
Kyiv, Ukraine
Iryna Sarbina, Musical Director
NORTH AMERICAN CONCERT TOUR 1993
Sponsored by the SHCHEDRYK CONCERTS, CAROL STEWART, DIRECTOR



MADISON, WISCONSIN
Thursday, January 21 - 8:00 PM
BLESSED SACRAMENT CHURCH
2130 ROWLEY STREET
Ticket Information: 608-257-4861 ext. 2130

DES MOINES, IOWA
Saturday, January 23 - 8:00 PM
PLYMOUTH CONGREGATIONAL CHURCH
4126 INGERSOLL AVENUE
Ticket Information: 515-255-3149

OAK PARK, ILLINOIS
Monday, January 25 - 7:30 PM
GRACE EPISCOPAL CHURCH
924 LAKE STREET
No Charge For Tickets

PORT ELGIN, ON, CANADA
Wednesday, January 27 - 8:00 PM
CAW FAMILY CENTER
RR1
Ticket Information: 519-376-2847

OWEN SOUND, ON, CANADA
Thursday, January 28 - 8:00 PM
KNOX UNITED CHURCH
890 4TH AVENUE E
Ticket Information: 519-376-2847

TORONTO, ON, CANADA
Saturday, January 30 - 8:00 PM
ROY THOMPSON HALL
60 SIMCOE STREET
Ticket Information: 416-593-4628

TORONTO, ON, CANADA
Sunday, January 31 - 9:30 AM
HOLY EUCHARIST URBANIAN CATHOLIC CHURCH, ♦ DYNIE LITURGY
515 BROADVIEW AVENUE

GRAND RAPIDS, MICHIGAN
Tuesday, February 2 - 7:30 PM
St. Cecilia Music Society
24 RANDSON STREET NE
Ticket Information: 616-469-2224

BURLINGTON, IOWA
Wednesday, February 3 - 7:30 PM
JAMES MADISON AUDITORIUM
2132 MADISON
Ticket Information: 319-753-2410 ext. 319-753-2707

OLATHE, KANSAS
Thursday, February 4 - 8:00 PM
East High School
14845 West 127th Street
Ticket Information: 913-780-7120

FAIRFAX, MISSOURI
Saturday, February 6 - 10:30 AM
FAIRFAX SCHOOL
Hickory 59
No Charge For Admission

DES MOINES, IOWA
Sunday, February 7 - 3:00 PM
PLYMOUTH CONGREGATIONAL CHURCH
4126 INGERSOLL AVENUE
Ticket Information: 515-255-3149

MINNEAPOLIS, MINNESOTA
Tuesday, January 9 - 7:30 PM
BASILICA OF SAINT MARY
AT THE FOOT OF HENNING AVENUE
Ticket Information: 612-824-0761

COLLEGEVILLE, MINNESOTA
Thursday, January 11 - 7:00 PM
THE ABBEY CHURCH OF ST. JOHN'S UNIVERSITY - ST. JOHN'S CAMPS
No Charge For Admission

MOOREHEAD, MINNESOTA
Saturday, February 13 - 7:30 PM
NOBEL PEACE PRIZE FORUM
MEMORIAL AUDITORIUM
12th AVENUE SOUTH AND 7th STREET

LINCOLN, NEBRASKA
Tuesday, February 14 - 8:00 PM
First Plymouth Church
20th and D Streets
Ticket Information: 401-476-9932 ext. 508 Box

PHOENIX, ARIZONA
Wednesday, February 17 - 7:30 PM
CENTRAL UNITED METHODIST CHURCH
1875 NORTH CENTRAL AVENUE
Ticket Information: 602-282-8048

SANTA FE, NEW MEXICO
Friday, February 19 - 9:00 AM
ELORDADO ELEMENTARY SCHOOL
AVENIDA TORREONE
No Charge For Admission

LITTLE ROCK, ARKANSAS
Sunday, February 21 - 4:00 PM
TRINITY EPISCOPAL CATHEDRAL
310 WEST 17th STREET
Ticket Information: 501-373-0294

ПОЛІТИЧНІ СПОСТЕРІГАЧІ в Чехії передають, що на президентських виборах, які невідомо мають відбутися, переможе Вацлав Гавел, колишній президент Чехословаччини. Остаточну дату виборів ще не призначено. Президентські вибори у Словаччині відбудуться 26-го січня. Згідно зі словацькою конституцією, президента обирає вищий законодавчий орган республіки — Національна рада, таємним голосуванням, на каденцію п'ять років. Покищо на пост президента є тільки один претендент — колишній лідер Словацької національної партії Йозеф Прохеш.

ПРИЙМАЄМО ПАЧКИ В НЬО ДЖЕРЗІ!
в неділю, 24 січня в УАПЦ Св. Вознесіння при 635 Broad Street, в Clifton від год. 12 до 2 пополудні.
\$1.65 за фунт і дешевше - 5% знижка для організацій.
Швидка доставка прямо в руки Ваших рідних та знайомих на Україні.

201.340.1260
TransUkraine Shipping Services

ВЕЛИКЕ ПЛАСТОВЕ „ДЯКУЄМО”!
Закінчуючи різні акції, що їх проведено для успіху Ювілейної Пластової Зустрічі 1992 р., яка відбулася в часі від 8 — 23 серпня 1992 року в ЗСА

КРАЙОВА ПЛАСТОВА СТАРШИНА особливо дякує 24-му Куреневі УПС „Чортополохи” за переведення „БЕНКЕТУ, АКИЙ НЕ ВІДУЄВСЯ”, що ним наші подруги зібрали 7,140.19 ам. дол. на потреби ЮМПС.

Рівночасно дякуємо Союзіві Українців Католиків „Провидіння” і друзині „Америки” за безкоштовне видруккування 3,000 запрошень на цей „бенкет”.

Листа усіх, що зложили з того приводу свої датки, була проголошена у „Пластовому Листку” за грудень 1992 року. Ч. 2 (190).

На цьому місці дякуємо щиро усім жертводавцям, а зокрема 24-му Куреневі УПС „Чортополохи” за їх вклад у ЮМПС 92, не лише зібраним таких великих фондів, але також працюю в цій ЮМПС.

ЗА КРАЙОВУ ПЛАСТОВУ СТАРШИНУ:
пл. сен. Ольга Кузьмич голова пл. сен. Оля Стацюк ген. секретар

Управа Осередку СУМ ім. ген.-хор. Тараса Чупринки та Управа 2-го Відділу ООСУ в Нью Йорку

мають шану запросити Вас з Родиною на

ЗИМОВУ ЗАБАВУ

яка відбудеться в суботу, 23 січня 1993 р., о год. 9-й ввечора, в залі Українського Народного Дому, при 140 Друга Авеню в Нью Йорку

До танців приграватиме відомо оркестра

«Сини України»

Буфет у заряді Комітету Вечірній стрій побажаний

Столи просимо замовляти в Клубі «Діброва» на число телефону: (212) 473-2955

Мерілін Рашітін Голова Осередку СУМ Богдан Качор Голова 2-го Відділу ООСУ

Вступ 15 дол.

Для відзначення річниці самостійності і соборності України - Символічно-панель:

ПОДІБНОСТІ І РІЗНИЦІ
неділя, 24 січня 1993 р., 2:00 pm
Український Народний Дім
140 Second Avenue
New York, NY

Модератор: д-р Юрій Солтис член Наукової Ради УКА

ПСИХОЛОГІЧНІ АСПЕКТИ ПОДІБНОСТІ І РІЗНИЦІ НЕЗАЛЕЖНОСТІ УКРАЇНИ 1918 І 1991
д-р Іван Голубовський
Професор psychology, Rutgers University, New Jersey

ІСТОРИЧНЕ ПІДГРУНТА ПРОГОЛОШЕННЯ НЕЗАЛЕЖНОСТІ УКРАЇНИ 1918 І 1991
д-р Володимир Стойко
Професор історії, Manhattan College, New York

ВІДНОШЕННЯ ЗАХОДУ ДО УКРАЇНИ ТОДІ І ТЕПЕР
д-р Любомир Луцюк
Професор географії, Kingston University, Ontario, Canada

Наукова Рада Українського Конгресового Комітету Америки Комітет Об'єднаних Українсько-американських Організацій

„Рух...”
(Закінчення зі стор. 1)

про його розкол чи зникнення. Ця організація знава в цілому світі і станом її справ турбується широке коло людей. Доля Руху не байдаку не лише для українців, але й для ітернаціональних політичних кіл.

О. Л.: — В зв'язку з тим мені хотілося б спеціально висвітлити деякі моменти з історії Руху, щоб люди могли точніше створювати свою оцінку стосовно сьогоденної ситуації і прогнозувати розвиток подій.

Насамперед слід наголосити на тому, що Рух був створений 1989 року як організація окремих осіб, які не сприймали існуючу тоталітарну систему і мали бажання вступити в протидію їй, а також людей, які були свідомі свого вибору боротьби за незалежність України. Рух від дня свого народження виконував функції громадсько-політичної організації, як саме такої самозначення було зафіксоване в Статуті, та не змінялося наступними змінами. Головна мета Руху, визначена Статутом і Програмою, полягала в „досягненні державної незалежності України, домоганнях перетворення її в демократичну правову державу не насильницьким шляхом”.

Конкретне окреслення таких неясностей шляхів до Статуту, ухваленому в вересні 1989 року, починалося з участі у виборчих змаганнях. Це положення також змінилося досвідом і незмішним ангажі. Отже, від дня свого заснування Рух взяв на себе функції політичної та громадської організації, тому сьогодні неможливо говорити про те, що він тією чи іншою мірою змиряється з громадською організацією в політику. Очевидно, що його функціями, крім політичної, були культурологічні, історико-просвітницькі, харитативні та багато інших. Аде в Україні було відсутнє громадське суспільство, громадські організації, клітини яких були б розсіянні по різних теренах.

Та й взагалі політичне життя було відсутнє з огляду на відсутність самого громадянського суспільства. Тому Рух уособив в собі синтез всіх тих рис, які притаманні різним організаціям, і зберігав їх поєднання. Очевидно, що в перші дні свого існування більше уваги Рух приділяв історико-просвітницьким функціям, організації масових заходів, себто агітаційній стороні справи. Після того, як з нашою участю і при допомозі Божої волі ми досягли надміру, яку ставили перед собою — Україна стала незалежною державою, функції Руху до певної міри почали змінюватися, і ми вже не ставимо перед собою цілі організування величезних масових заходів на кшталт Ланцюга Злук чи великих козацьких свят на Запоріжжя, тощо. Мінються методи нашої роботи, але незмінною лишилася наша суть — продовжуємо працювати в культурологічній сфері, і в історико-просвітницькій, тепер вже через публікацію окремих видань, організацію семінарів, нової системи навчання. Але з'являється і нова функція — підготовка національних фахівців в сфері управління. Ця функція, до речі, не притаманна суто політичній організації, але сьогодні вона є однією з найважливіших для Руху.

Наша організація постійно вступає в діалог з іншими політичними організаціями по творенню коаліції, в яких Рух є одним з рівноправних суб'єктів. Прикладом таких коаліцій може бути недавно створена коаліція „Незалежний Український парламентський блок”, у склад якої увійшло близько 20 організацій і політичних партій, таких, як Партія Демократичного Відродження, Соціал-Демократична Партія, Селянська Демократична Партія, Ліберально-Демократична Партія та ін. Словом, є приклади єднання в політичній діяльності.

В третю річницю смерті сп. п. **ПАВЛА ГАВРИЛЮКА** — сина і дитини не **ФОНД ОБОРОНИ ДЕМ'ЯНЮКА \$100.00**

Наталія Гаврилюк з родиною

у сороковий день відходу у вічність

СВ. П. КАРОЛЯ ОЛІВИ

буде відправлена

СЛУЖБА БОЖА з ПАНАХИДОЮ
за спокій його душі в п'ятницю 22-го січня 1993 р. о год. 7-й рано в церкві св. Юра в Нью Йорку.

Просимо зазгати покійного в цей день у своїх молитвах.

донька — **ЄВГЕНІЯ ЧУМА**
внучки — **ВІРА І НАТАЛІЯ** з мужем і дітьми.

ім'я добра України. Ті політичні сили з національно-демократичного табору можуть домогтися і співпрацювати на благо української держави. Сподіваємося, що на наступних виборчих змаганнях, які, очевидно, будуть незабаром, ми знайдемо можливість створити потужну коаліцію, в якій Рух буде членим і провідним, але одним з рівноправних учасників. Ми шукаємо спільної мови з усіма, кому дорога незалежність України і хто хоче, щоб Україна була демократичною і правовою державою.

Г. К.: — Якою Ви бачите свою організацію в перспективі років?

О. Л.: — Думаю, що в найближчі два-три роки Рух зберігатиме ті ж риси, які були йому притаманні досьогодні, оскільки перед Україною стоїть завдання першорядної можливості — формування державної поліції, себто громадян-патріотів своєї держави, оскільки після довірливої окупації України ментальність пересічного українця зазнала відчутного пошкодження. За допомогою піднесення історичної пам'яті нам слід сприяти національній самоідентифікації українців, вже незалежно від національності, формувати політику „громадянської України”. Крім того, ми будемо працювати над тим, щоб удосконалювати освіту в справі підготовки національних кадрів управління державою, аде відсутність

Г. К.: — Правдоподібно, так діється тому, що вони не бачили перед собою іншого прикладу і тому над ними тяжіють політично-психологічні стереотипи.

О. Л.: — Саме так. Тому існування Руху — щасливий випадок для України, бо Рух не повторяє такого помилкового способу мислення, а створює самостійну структуру і самостійний підхід до справ, який, як виявилось, а в значній мірі збігається із способом організації і функціонування політичних партій в розвинених державах. Тому тільки ті, хто не бажав бода Україну, можуть говорити, що Рух свод відігна і мусить припинити існування.

Українські мисткині виставлятимуть писанки в часі інавгурації

Трої, Огайо. — Як повідомляє місцевий щоденник „Трой Дейл Ньюс” з 5-го січня, дві відомі і своїх мистецьких писанок українські мисткині — Тана Облора і А. А. Перейма — запрошені взяти участь у виставці, у славному Відділі Смітсоніана, яка відбудеться в часі інавгурації нового Президента у столиці країни.

Запрошення до Т. Облори прийшло телефонічно від організаторів виставки і українські писанки будуть частинною етнічною мистецтва, як буде готове для

ВЕРХОВНИЙ СУД ЗСА у середу, 13-го січня, схвалив рішення голосами 6 до 3, що закон, який було внесено вчасері оновлення громадських прав і який був подуманий для охорони негрів у США від переслідувань Ку Клас Кленон, не дає права судам вживати його для заборони протиабортних протестів. Хоча відразу підкреслюється, що для цього слід вживати окремі закони стейтів чи місцевостей, такі, як закони про порушення межі, турбування чи перешкодження в переведенні щоденних зайнятих.

ПОДАКА
З волі Всевишнього відішлю у вічність 20-го листопада 1992 р. наш найдорожчий **МУЖ, БАТЬКО І БРАТ**

бл. п. СТЕФАН ФІРКО

Цєю дорогою висловлюємо нашу щирю подяку, як зложили нам спільнута особисто, всім чином телефонічно, за квіти і пожертви.

Наша щира подяка і вдячність усім, які віддали останню приспугу покійному.

Окремо дякуємо о. Мельничковій церкві Б. П. М. у Мелроу Парку, за похоронні відправи, за слова промови і розради.

Різню щиро дякуємо близькому приятелю нашої родини Д. Ткачуку, голові Т-ва Черешов М. Плущу, землякові покійного і товаришів з шкільної лавки, М. Ковальчуку, за такі щирі прощальні слова.

Також дякуємо похоронному заведенню Насевичів, за так солідне переведення похорону.

Ще хочемо сердечню подякувати тим, які замість квітів зложили пожертви на Службі Божій, та на допомогу громадянськй цілі.

На **СЛУЖБІ БОЖІ** зложили: М.В. Панчак, А.С. Махур, родина Стахів, М. Флют, Е.Д. Сороханюк, О. Дорога, А. Кумферт, У.О. Прохор, С.У. Федик, К.Я. Россола, В. Френс, С. Горюх.

На **ФОНД ДОПОМОГИ ДІТЯМ ЧОРНОБИЛЯ** зложили: по 25 дол. — О.Д. Ткачук, Е.Д. Сороханюк, по 20 дол. — М. Флют, В. Ткачук, І. М. Ковальчич, С. Юн; по 10 дол. — А. А. Стефанчук; по 10 дол. — родина Гомель, родина Стахів, Д. Федоричук, К. Корженевський, Ю. Коваль, К.В. Васильчук; 5 дол. — Д. Михайлюк.

На **АМБАСАДУ у ВАШІНГТОНІ** Д.К. зложили: 50 дол. — родина Фірко; по 25 дол. — О.Д. Ткачук, Е.Д. Сороханюк, М.В. Панчак, В.Ткачук; по 10 дол. — А. Васильчук, К. Я. Россола, Р. М. Луцік.

Ще раз вам усім сердечню дякуємо. Нехай Господь нагородить вас усім добром

дружина **ГІЛЬДИГАРД** дружина **СТЕПАН**

Стежка Т. Шевченка...

(Закінчення зі стор. 2)

ся час нашого візиту із Канева до Черкаса. Ідемо же на відлюдку над Дніпром і любуємося чудовим краєвидом. Нам здається, що Славути запрошує нас відвідати його. Спускаємося вниз до його берега, здіймаємося знову і входимо у його воду. По кількох хвилинах, взявши кілька камінчиків на пам'ятку, прощаємося з ним, щоб влітку на час до Канівського порту. Прибувши сюди, маємо знов труднушу одержанням квитка на "ракету" до Черкаса. Але і цим разом, серед досить кумедних обставин, тверда валюта стала нам у пригоді, і за одного долара дістаємо три квитки на останню їзду по Дніпру. В наступний день вранці ідемо таксаєм на автобусну станцію у Черкасах.

Надворі холодно, накраплює дощ і вітер, що він знаменує нам шлях оглянути хоч дещо в Києві за півтора дня, який залишився нам до відльоту в ЗСА.

На замітку, під час їзди до Києва показується сонце, а далі зовсім зникає хмара. Переїжджаючи крізь Золотоношу, Переяслав (тепер Переяслав-Хмельницький), Бориспіль. Ось уже перед нами контури столиці України, над якою палає дзвіниця Печерської Лаври. Ось уже і він — золототерний Київ. Висідаємо з автобуса і телефонуюмо до людини, яка мала зарезервувати нам місце в готелі "Дружба". Довідуємося, що резервації не зроблено, а переговори з менеджером цього готелю просядуться, що він нечесна людина. Врешті-решт опиняємося у мешканні дочки нашої свочки з Галичини. Поговоривши дещо з нашими господарями, ідемо в супроводі цієї свочки оглядати Київ. По кількох зупинках висідаємо з метро, оглядаємо Київську оперу, Золоті ворота, Собор св. Софії, пам'ятник Хмельницькому, арсенал і нарешті многолюдний Хрещатик та ще дещо. Вертаємося до свого пристановища на ночлі, щоб завтра, в останній день

Україна...

(Закінчення зі стор. 2)

наше перебування в Україні побувати у Печерській Лаврі. Для цього маємо до диспозиції лиш кілька годин, бо ввечері наш літак відлітає до Франкфурту.

На доклади оглядини цілого комплексу Печерської Лаври потрібно кілька днів. Ми, обмежені часом, могли оглянути тільки найважливіші будівлі цієї унікальної пам'ятки з княжих часів. З пошуттям набожності і глибокого респекту ступили ми на терен Печерської Лаври, побачивши погруддя Нестора Літописця, руїни Успенського Собору з XI століття, знищеного більшовиками, які виступали у вересні 1941 року. Переходимо по вулиці розмову місцевих людей, які одностайні в цьому, що собор знищили не німці, а "наші". Опісля оглянули Троїцьку надбрамну церкву (XII стол.), церкву Всіх Святих (XVIII стол.), подивилися чудову дзвіницю і дуже хотіли б вийти на її верх, щоб побачити прекрасні околиці Києва, але, на жаль, час не дозволяє. Зупинилися біля образу Хрищення Руси-України, вступили в музей, а потім зійшли вниз до печер. По дорозі почули ми розмову двох монахів, одна з яких рішуче твердила, що "Печерська Лавра повинна належати виключно московському патріарху". От тобі й маси!

Вийшовши з печер, ми зупинилися біля криниці з цілющою водою, перейшли попри грубезні оборонні мури-фортеці і далі підземним коридором пішли до спорудженого на прекрасному місці на березі Дніпра пам'ятника Києву, Шеку, Хориву та їхній сестрі Либіді. Він, цей пам'ятник був князем ставом наших охочих Києву. Треба було промістити, як нам дістатися на лівий берег Бориспіль. Ідемо метро до автобусної станції, чекаємо на потрібний нам автобус, але безуспішно. Час наближається, і ми вирішили взяти таксі, причому були готові платити "переворотом" доларами, як це робили раніше в Дніпрових портах. Поїздка таксіською коштувала нам чимало грошей, але тим разом ми заплатили за неї купонами. О год. 6:30 ввечері ми вийшли з Борисполя, залишаючи за собою прекрасну Україну й дорогих нам родичів, товаришів та новоприбраних приятелів.

Від нашого перебування в Україні минуло вже понад два місяці, і немає дня, щоб ми не згадували окремих його епізодів. Поминаючи усі пріємні хвилини, пережиті на з'їзді рідношлюбів Тернопіль, перебування у батьківській хаті та часті гостини у родичів, шкільних товаришів чи давніх приятелів, вершок нашої подорожі ми вважаємо відвідинами Черкащини — "Шевченкового краю". Ми дуже щасливі, що могли ходити стежками Тараса Шевченка й Богдана Хмельницького, бо це дуже збагачило нас духовно й попомогло нам краще зрозуміти творчість нашого національного поета, а зокрема ті його поеми, в яких мовиться про його дитинство, про поліз і за поліз історії та про людей, які її творили. Свідомі багатьох труднощів, перед якими стоїть Україна, ми залишалися з оптимізмом і твердо вірили, що вона перебере всі перешкоди та закріпить свою самостійність.

ною опісля світу виправдати затримання ядерної зброї, та розракунок на здійсненні таких гарантій належить до світу фантазії. Цього роду гарантії стали б реальними тільки у випадку формального договору України з Америкою. Та воно смішно й подумати, щоб Америка склала такий договір підписати. Отже єдина реальна політика для України — це стати не першою без ядерного державою, а стати без ядерного державою разом з усіми іншими.

KOBASNIUK TRAVEL INC.

157 Second Avenue, New York, N.Y. 10003



Established 1920
Vera Kobasniuk-Shumeyko, President

(212) 254-8779
(800) 535-5587

— 73 YEARS OF EXPERIENCE —

Спеціальні тури на відзначення

50-ліття „ДИВІЗІЇ ГАЛИЧИН“ у Львові

2-ої Річниці Проголошення САМОСТІЙНОСТІ УКРАЇНИ у Києві

ТУРА I — 10 — 20 серпня 1993 р. (11 днів)

1,395.00

130.00 додатк. кім. на одну особу

КИЇВ 11 серпня — Київ/Львів — переїзд приватним автобусом, полуденок у Рівні.
Львів 11 — 19 серпня — (сніданок тільки) включено: одна прогулянка по місті, 14/15 серпня. Відзначення 50-ліття „Дивізії Галичина“, прогулянка до Ясенева.
КИЇВ 19 — 20 серпня — Львів/Київ — переїзд приватним автобусом, по дорозі відвідина Манастиря у Почаєві, полуденок у Рівні.

ТУРА II — 10 — 27 серпня 1993 р. (18 днів)

2,240.00

300.00 додатк. кімн. на одну особу

КИЇВ 11 серпня — так як ТУРА I
Львів 11 — 19 серпня — так як ТУРА I
КИЇВ 19 — 27 серпня — включає прогулянки по місті, до Канева і Переяслава.
ТУРА II є в Києві під час відзначення 2-ої річниці проголошення НЕЗАЛЕЖНОСТІ УКРАЇНИ.

Тури I і II включають три харчі денно, за винятком у Львові — тільки сніданки. НЕ ВКЛЮЧАЄ коштів Української візи. Для учасників коштів і покладення української візи 40.00 дол.

Для учасників, які бажать їхати без ТУР — можемо замовити тільки літаки або індивідуальну подорож. За цінами прошу звертатися до КОВБАСНЮК АГЕНЦІЇ.

Registration deadline: MARCH 15, 1993

ITINERARIES AND PRICES SUBJECT TO CHANGE WITHOUT PRIOR NOTICE

To: KOBASNIUK TRAVEL INC.
157 Second Avenue
New York, N.Y. 10003

Enclosed is \$300 per person
LAND PORTION DEPOSIT

Tour Name: _____ Departing USA on _____
Name/s: _____
Address: _____ Street _____ City _____ State _____
Zip Code _____ Area Code () _____ Tel. No. _____

Після Пленарної Сесії СКВУ, яка відбулася 20—22-го листопада 1992 року в Торонто, включили ми телевізій, щоб послухати новини. Натрапили на такий момент: група добровольців з Америки, з Корпусу миру, у числі 100 осіб, відлітала до Москви. Репортери підходили з різними запитаннями, наприклад, „Які вони собі уявляють працю серед жухоного оточення та які їх сподівання“. Всі відповіді були дуже оптимістичні, хоч добровольці зазначали, що з того, що завдання, які вони взяли на себе, не будуть легкими. Згадали, що вони перейшли відповідний вишкіл в Америці, але на місцях будуть додаткові вишколи, які триватимуть три місяці. Отже, 60 осіб буде жити і працювати в Україні.

Вшоденний „Свобода“ з 20-го листопада читаємо, що „Корпусу миру розпочинає працю в Україні“, а „Нью Йорк Таймс“ з 21-го листопада в статті „Russia, reaching for free market, welcomes lift from peace corps“ подає подібні відомості.

Український Корпусу миру за ініціативою Бориса Жвєнеського, голова Канадського Товариства хвилянок Руху, Осередок

УЧАСНИКИ „МІСІ МИРУ“, очолені шістьма керівниками, повідомляють, що адміністрація президента Бурганудіна Раббани і керівники Ісламської партії Афганістану, яку очолює Гельбуддин Гематіяр, згодилися тимчасово припинити збройну боротьбу.

УКРАЇНЬСЬКА ФІРМА

КОБЗА

- Перевезення комерційних і приватних вантажів між Україною і Канадою
- Друкування книжок у власній друкарні в Києві
- Пересилка на Україну пачок, грошей, авт. і т. д.
- Поспільте вислати пакки, щоб родичі одержали їх на Різдва!
- Представники КОБЗИ є в усіх центрах поселення українців у ЗСА й Канаді

3253 Lakeshore Blvd. W., Toronto, Ontario, Canada
Tel.: (416) 253-9314

ФЕДЕРАЛЬНА КРЕДИТОВА КООПЕРАТИВА „САМОПОМІЧ“

а Джерзі Сіті, Н.Дж.
НАДАЄ ВИГІДНІ ВІДСКОТИ НА ОЩАДНОСТЯХ І ПОЗИЧКАХ

Звичайні ощадності	3.65%
6-місячні сертифікати	4.00%
12-місячні сертифікати	4.20%
24-місячні сертифікати	4.35%
Пенсійні кошти (I.R.A.)	4.10%
Чеківі кошти	2.50%

(Ощадності в сумі до 100,000 забезпечені федеральним урядом)
(Всі відскоти підлягають можливим змінам)

Для ваших потреб в час свят, пропонуємо дуже вигідні умови на позичку:

- 8.00% РІЧНИЙ ІНТЕРЕС
- 12 місяців — ТЕРМІН ПОЗИЧКИ
- Персональна запорука (Personal Unsecured loan — no collateral)
- Необмежена сума кредиту
- Ідеальна для перефінансування високопроцентованих кредитових карток

558 Summit Avenue,
Jersey City, N.J. 07306
(201) 795-4061



УКРАЇНА ТРЕТІЙ ШЛЯХ ДО НЕЗАЛЕЖНОСТІ

Автор і провідник — Леба Дмитрик

Придайте копію тижневика „Україна“, історичних моментів національного і політичного відродження України!

Знаменитий Різдвяний дарунок вашій родині! Замовлення в ЗСА безкоштовним телефоном:

1-800-383-9100 \$35.00 (плюс порт \$4.50)

Zelen Klen Co., P.O. Box 340, Santa Monica, CA 90406-0340 (818) 288-3262

1 канал: (416) 960-3424 (в вечір) (416) 626-3424 (вечір)

Український Корпусу Миру

Торонто розпочали підготовку в січні 1992 року, тому і звертаємося до Б. Жвєнеського щоб нам дещо розказав. У розмові з ним, а також на підставі інформації, поданих у „Віснику“ (булетень КТІР) довідуємося наступне: „Сьогодні цей проект набрав вигляду одного із найважливіших засобів допомоги Україні. Тут мова про односторонню допомогу, а радше, продумане зусилля зживати свої людські ресурси у створенні державного мислення та ефективного урядування. Цей довготривалий проект буде показувати висліди не завтра, не через місяць, а через роки.“

Із прискореною підготовкою в транзі вибирається в Україну перші працівники Корпусу Миру, Мотря Онішук і Михайло Зінчук. Їхні завдання були такі: вилучити біографію координатора Корпусу Миру; домовитися із міністрами та вищими урядовцями за посади, де могли б працювати члени КМ; знайти або погодити місце помешкання для тих працівників.

Із собою вони везли всі необхідності модерного

офісу, від комп'ютера до звичайних спиначів, копирки, замків на двері, телефону.

За короткий час Корпусу Миру вилучили своє бюро в штабі Руху в Києві, починаючи від червня 1992 року має постійний зв'язок з КТІР — Торонто. Коли вже зібрані чималі списки контактів на можливих місцях праці і помешкань, до Києва приїхала координатор КМ постійний працівник Оксана Лебюк. Вона аліканти КМ мусять подати своє резюме і пройти два інтерв'ю, за які й приймуть у кандидати. Вибір першої групи закінчиться тим, що до кінця літня вийде лев'яч людей на різні праці в Києві. В тім числі: Стефанія Гурко працювала в Комісії з питань культури і духовного відродження України; Саша — в Комісії у справах жінок, охорони сім'ї, материнства і дитинства; Володимир Попель — в містерстві фінансів, Тереза Лука — в Дорядчій раді і Центрі перспективних економічних досліджень, Богдан Дума — в містерстві зовнішньо-економічних зв'язків і торгівлі України, Юрій Дячук — в науково-дослідному інституті соціально-економічних проблем, Данусь Бурлик — в містерстві охорони здоров'я, Женя Лапко — в Дорядчій раді, Мотря Попович — в містерстві охорони навіколишнього середовища України.

Пересичений термін праці добровольців є один рік.

НА ПРОДАЖ

ПРОДАЄМО

НАРОДНИЙ КАЛЕНДАР шоденний, відірваний. Ціна одного календаря включно з пересилкою

\$10.00
BONOT Enterprises
1716 Dublin Drive
Silver Spring, MD 20902

Phone: 301 681-3261
FAX: 301 681-3257

РОЗШУКИ

ПОШУКУЮ

Людмила, донька Антона Когута, пошукує кузину ЄВГЕНА КОГУТА.

батько якого походить з Товстверського, України. Євген жив деякий час в Норт Бренфорд, Конн. Якщо хтось знає про нього прошу телефонувати (collect) до

Fred Pryor
(215) 544-7720

РОЗШУК

Я. Ярослав Филип'як, розшукує вуйка

МОЛОДОВЦЯ СЕМЕНА (СЕМКА)

або його рідних. У нього було 6 дончок. Його самого, його рідних або тих, хто його знає, прошу телефонувати

(208) 271-2190

РОЗШУК

Я. Соломук Сидор Семенович, який проживав у с. Вишневі, Любоминського р-ну, Волинської області, розшукує брата

ПІКУЛІ ІВАНА ОКСЕНТОВИЧА,

або його рідних. Його самого, його рідних, або тих, хто його знає, прошу телефонувати:

(206) 964-2456

РОЗШУК

Черкас Сергій Сергієвич розшукує свою сестру

СКОЧКО ЄВГЕНІЮ

ІВАНІВНУ, яка разом з батьками виїхала під час війни (1943 р.) до Німеччини, а згодом — до ЗСА. Віком 62-63 років, медреса за фахом, до 1964 р. мешкала за такою адресою:

Mrs. Evelinn I. Skotchko
Valley Forge
Military Academy
Wayne, PA. USA

Писати на адресу: УКРАЇНА

334904 Крим
Красноперекопський р-н
с. Зелена Ніва

вуп. Шкілська 1, кв. 17
Черкас Сергій Сергієвич

св.т. 334904

8-0000

Черкас Сергій Сергієвич

Після трьох місяців праці можна вже говорити про здатність цього проекту. У Києві учасники КМ вже мають добру репутацію, бо вони в незмірно позитивному настрої, проявляють себе як чутливі люди, які можуть в незнайомому оточенні корисно працювати. Дослідіть добровольців — був використаний у підготовці наших учасників, які в липні 10 осіб виїхали до Києва в грудні 1992 року. Дотепер кваліфікація добровольців були дуже високою, і вже в длох випадках учасникам були пропонувані посади з доброю платнею в інших фундаціях.

Канадське Товариство Прихильників Руху (Осередок Торонто) видав 40,000 дол. на проект „Корпусу Миру“ та має намір продовжувати працю, посилаючи молодих, кваліфікованих людей в Україну.

Закінчуючи нашу розмову, Борис Жвєнеський каже: „Ми вже усвідомили, що перетворення України стоїть велетенська праця, заки вона може увійти в колос держави першого світу. Найбільший успіх будуть мати ті, що зможуть звести разом широкий гурт добровольців-спеціалістів та спонсорів. Наш Осередок — одна із перших діяючих організацій, яка включилася в цей новий етап будови“.

Слава Рубель



28 First Avenue
New York, N.Y. 10009

Tel.: (212) 473-3550

по гуртових цінах: нитки ДМЛ, різного роду матеріали для вишивання, календарі, книжки з українським зображенням, і т. п. в Армі.

РІЗНІ

ПОШУКУЄ ПОМЕШКАННЯ

Українка народжена в Америці, заступлена в УНІОСІ, пошукує помешкання з 2 спальнями, близько Джерзі Сіті.

тел.: (201) 451-2200
ext. 3033
в годинах від 8-ї рано до 4-ї по півдні.

ПРАЦЯ

ПОШУКУЄМО

жінку до опіки трьох дітей шкільного віку. Харчі для виконання виключно. Телефон: (201) 387-8930 після 7-ої вечора.

НА ПРОДАЖ

Global Trading & Investment Assoc.

ПОМЕШКАННЯ

на продаж в Києві
Тел.: (201) 375-2849, 1. Мікелік

НА ПРОДАЖ

В добрій ділянці „Greenpoint“ Brooklyn, перукарня для жінок і чоловіків. Добра клієнтура. Добрий дохід.

Ціна договірна.
тел.: (718) 389-5903

НА ПРОДАЖ

Global Trading & Investment Assoc.

ПОМЕШКАННЯ

на продаж в Києві
Тел.: (201) 375-2849, 1. Мікелік

НА ПРОДАЖ

В добрій ділянці „Greenpoint“ Brooklyn, перукарня для жінок і чоловіків. Добра клієнтура. Добрий дохід.

Ціна договірна.
тел.: (718) 389-5903

НА ПРОДАЖ

Global Trading & Investment Assoc.

ПОМЕШКАННЯ

на продаж в Києві
Тел.: (201) 375-2849, 1. Мікелік

НА ПРОДАЖ

В добрій ділянці „Greenpoint“ Brooklyn, перукарня для жінок і чоловіків. Добра клієнтура. Добрий дохід.

Ціна договірна.
тел.: (718) 389-5903

НА ПРОДАЖ

Global Trading & Investment Assoc.